



Metric

Instrucciones para actualizar el software de medición Metric

Información importante sobre cómo realizar una actualización del software de medición Metric o cómo pasar de Windows 7 a Windows 10

Actualizado en febrero de 2020



KITOTEC GmbH
Carl-Zeiss-Strasse 11 – D-53340 Meckenheim
Tlf.: +49 (0)2225-7095720
E-Mail: info@kitotec.biz
www.kitotec.biz

TABLA DE CONTENIDOS

- 1) Autorización para la actualización
- 2) Copia de seguridad de "Metric.opt" (ajustes y calibraciones)
- 3) Transferencia de "Metric.opt" a un ordenador con Windows 10
- 4) Desinstalación del software de medición Metric anterior
- 5) Descarga de la última versión de Metric
- 6) Descarga del controlador más reciente
- 7) Vídeos de ayuda "Adding lenses" (adición de lentes)
y "Calibrating manually" (calibración manual)
- 8) ¿Metric no funciona? Uso de la función de diagnóstico de Metric
- 9) Notas importantes sobre la configuración del PC o portátil
y las tarjetas gráficas
- 10).Notas sobre los ajustes al utilizar los sistemas de medición de la
METRIC MT

Para cambiar de Windows 7 a Windows 10 tiene que descargarse obligatoriamente la versión más reciente del software de medición Metric y del controlador. Guarde siempre su CD original de Metric para tener disponible el número de serie. Por favor lea detenidamente la siguiente información.

Le agradecemos que utilice nuestro software de medición Metric y esperamos que este breve manual le sirva de ayuda en la actualización y el cambio de sistema. Por supuesto puede localizarnos por teléfono en el 02225-7095700 si tiene cualquier problema.

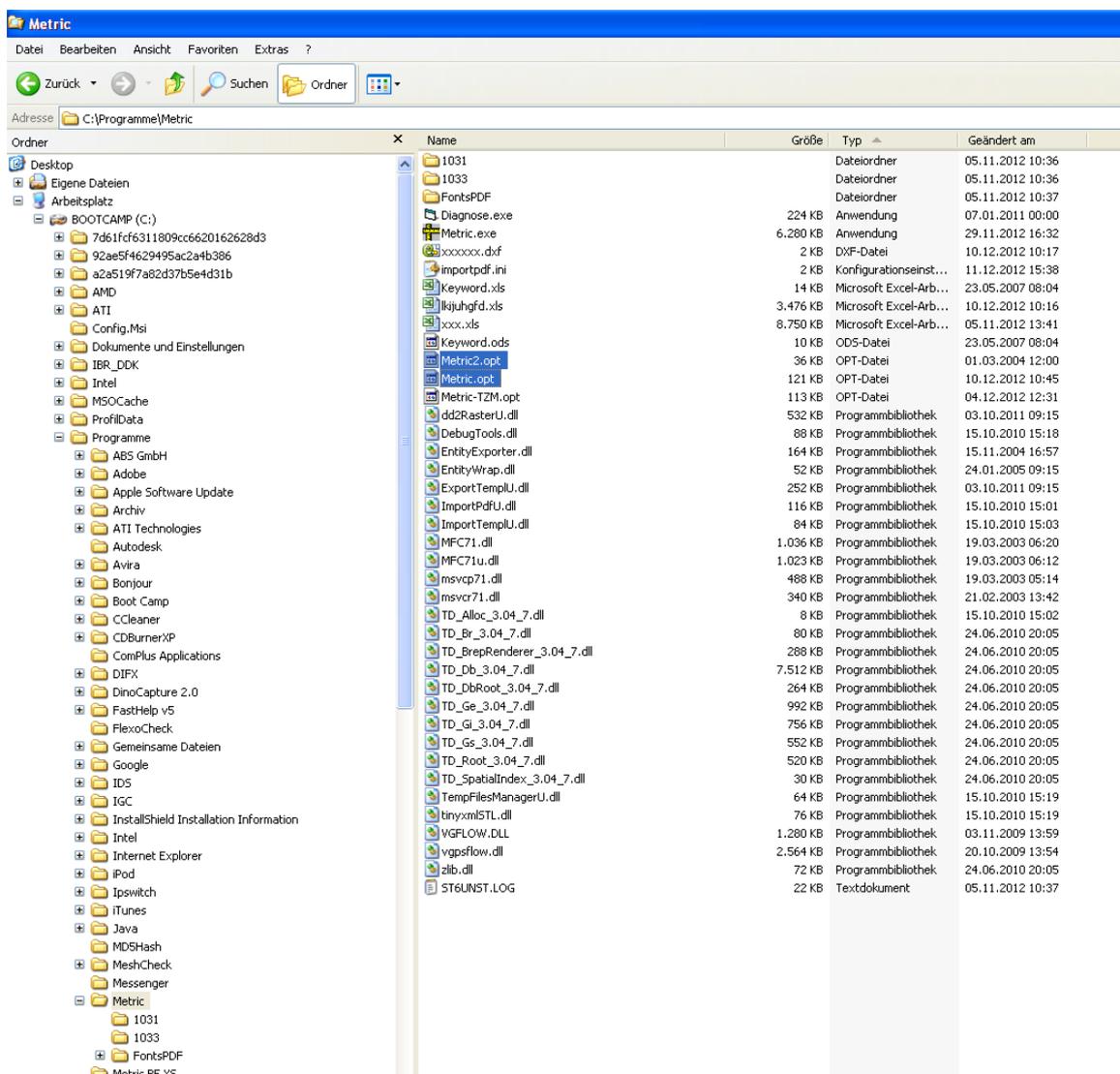
1) Autorización para la actualización

Si usted tiene un número de nueve dígitos del software de medición Metric, tiene autorización para descargar desde nuestra página Web una instalación completa de la última versión de forma gratuita. Si no encuentra su CD original, puede escribirnos enviándonos el número de serie de su USB o cámara analógica. Usando este número de serie, nosotros podremos identificar el número de serie correspondiente de Metric en nuestra base de datos. Después, se los enviaremos a usted otra vez por correo electrónico. No es posible realizar la actualización gratuita de un software de medición Metric con un número de serie de ocho cifras. Hier bieten wir Ihnen eine besondere Möglichkeit: Si desea actualizar su antiguo Metric PE a Metric MT, solo le cobraremos la diferencia entre el Metric PE y el Metric MT.

2) Copia de seguridad de "Metric.opt" (ajustes y calibraciones)

Windows XP:

Para evitar trabajo innecesario, especialmente para sistemas con muchos niveles de zoom, puede guardar previamente el archivo que contiene los ajustes y calibraciones. Si desea cambiar de un sistema Windows XP a un sistema diferente de Windows XP o preparar un segundo PC para su sistema (Windows XP), acceda a "**C**" - "**Programas**" (Programas) - "**Metric**" y guarde los dos archivos Metric.opt y Metric2.opt en una memoria USB y cópielos de nuevo al directorio Metric en el ordenador nuevo o adicional. **(IMPORTANTE: ver la información del punto 3 – WIN 10)**



Todos los ajustes se mantendrán, salvo el botón de selección rápida (teclas de método abreviado). Estas pueden alterarse por nuevas funciones mostrando sólo una llave. En este caso, volver a crear y guardar el acceso directo.

(3) Transferencia de "Metric.opt" a un ordenador con Windows 10

Desafortunadamente, en Windows 710es un poco incómodo. Inserte una memoria USB. A continuación, acceda a Settings (configuración) de Metric - Save settings (guardar ajustas) y Save the settings under workplace (guardar ajustes en lugar de trabajo) - Removable data storage (almacenamiento de datos extraíble).

Si ha instalado el software de medición Metric en el nuevo sistema Windows 10, por favor descargue los ajustes de Metric de la memoria USB y guárdelos en **"C" - "Programas"** (programas) - **"Metric"**. La única alternativa es crear e implementar los sistemas de medición y la calibración como si se tratara de la instalación inicial.

ATENCIÓN AL "VIRTUAL STORE"

Si instala un Metric de nuevo y ha creado y calibrado los sistemas de medición, los guarda en "Ajustes". Sin embargo, Metric.opt en C/Programas(x86)/Metric solo tendrá 40 KB. Esto significa que en esta Metric.opt no hay ningún ajuste guardado. Estos se guardan en la Metric.opt en el almacenamiento virtual "Virtual Store".

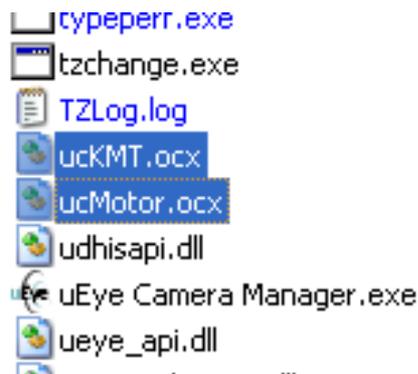
Como consecuencia de esto resultan los siguientes hechos y problemas:

- 1)** Si desea aceptar una Metric.opt de un sistema Windows7 64 bits, no es suficiente con copiarla del sistema. También deberá., como se describe arriba, guardarla desde Metric a un dispositivo USB (Ajustes – Guardar como...)
- 2)** Alternativamente puede copiar desde Virtual Store Metric.opt y Metric2.opt y cargarlas y guardarlas en el nuevo sistema, tal como se describe arriba, o copiarla en C/Programas(x86)/Metric, así como pegarlas en Metric de Virtual Store.
- 3)** Si va a crear varios usuarios, al terminar Metric tiene que copiar obligatoriamente como administrador las Metric.opt y Metric2.opt y pegarlas respectivamente en el Virtual Store del usuario correspondiente. Si no lo hace, los usuarios correspondientes no tendrán acceso a los calibrados y demás ajustes.
- 4)** Como el "Virtual Store" queda dentro de los archivos ocultos, no podrá verlos en un nuevo sistema. Para ello, lea nuestra documentación **"Encontrar archivos ocultos en Windows 10 (Virtual Store) (PDF)"**. Encontrará estos PDF y otros más en nuestro sitio web en la parte del software para descargar.

(4) Desinstalación del software de medición Metric anterior

ATENCIÓN: Antes de instalar el nuevo software de medición Metric debe en cada caso *desinstalar completamente la versión anterior*. Antes deberá guardar todos sus archivos Excel, documentos o imágenes, siempre que estén guardados en el directorio de Metric. Tras desinstalar en Control Panel (panel de control) - Software (programas) - Remove (desinstalar), compruebe si se ha eliminado el directorio Metric. En caso negativo, bórralo. Con los sistemas Windows 7, usted **tiene** que comprobar en cada caso si el sistema aún tiene guardado Metric.opt virtualmente en algún otro lugar. Para comprobarlo, en **"Search"** (Inicio - Buscar programas y archivos) introduzca **"Metric.opt"**. Si lo encuentra, bórralo en cada caso.

En sistemas de 32 bits antiguos es posible que dos archivos no se desinstalen de sistema 32. En ese caso, deberán eliminarse manualmente. Para ello, acceda a **"C" - Windows - System 32"** baje por la carpeta, haga clic en un archivo y a continuación teclee una **"U"**. A continuación, la pantalla saltará directamente a los archivos que comienzan con **"U"**. Entonces, elimine **"ucKMT.ocx"** y **"ucMotor.ocx"** si todavía están presentes.



ATENCIÓN: Por norma general, cuando instale y desinstale software y controladores, **desenchufe el cable USB de la cámara del PC o portátil.**

5) Descarga de la última versión de Metric

Para hacerlo, por favor vaya a nuestra página web www.m-service.de y haga clic en la bandera española de la izquierda. A continuación se le redireccionará a la página de inicio en español. Ahí, haga clic en "**Software - Downloads and updates**" (descargas y actualizaciones):



Después, haga clic en el enlace "**Metric - Updates**" (actualizaciones):



En el recuadro, escriba los datos de contacto y número de serie indicados en el CD. En versiones anteriores, es un número de serie de **nueve dígitos**. Los cuatro primeros dígitos deben introducirse en el primer recuadro y los otros cinco dígitos en el segundo. El tercer recuadro se queda vacío. Las versiones más recientes tienen un **número de serie catorce dígitos**. En ese caso, introduzca los cinco dígitos adicionales en el tercer recuadro. Haga clic en "**Submit**" (enviar). Ahora se le redireccionará automáticamente a un nuevo recuadro donde puede descargar la última versión de Metric BE, Metric PE, Metric Plus o Metric MT.

M

Actualización para el software
Metric Plus

Tamaño del archivo **191.59 MB**
updated **May-17-2014 - 18:24 h**
Número de serie / /

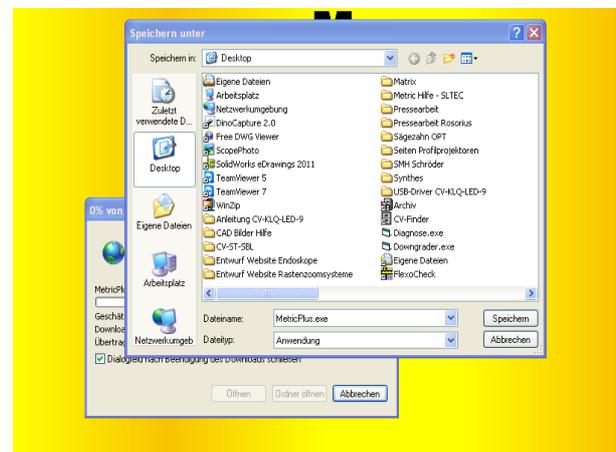
md5-Checksum: e8d5938724b870f0828832b55f99c235

Atención: antes de realizar la instalación de la nueva versión de Metric, es necesario desinstalar por completo la versión anterior.

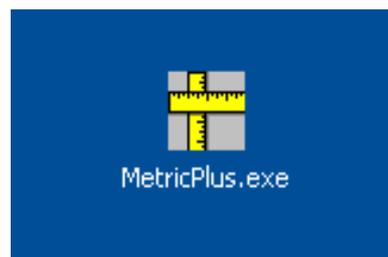
Haga clic aquí >> [Iniciar descarga](#)

Por favor, pulse el botón **"Start download"** (iniciar descarga) para profesionales: También aparece la suma de comprobación md5, para comprobar que la descarga está completa, puede encontrar el software de suma de comprobación md5 en nuestra página Web en la sección de controladores "Drivers".

Confirme la descarga haciendo clic en **'Save'** (guardar) y seleccione una **Target** (ubicación de destino) para la descarga.



En el escritorio, ahora se encuentra el archivo de instalación como se muestra a continuación. Proceda con el inicio haciendo doble clic con el ratón.



ATENCIÓN: Tenga en cuenta la siguiente información sobre derechos de administrador para sistemas Windows 10 - 64 bits antes de comenzar la instalación.

Instrucciones de instalación para Windows de 64 bits:

El archivo Setup.exe tiene que iniciarse obligatoriamente con los derechos de administrador.

Existen dos opciones para esto:

Método seguro:

El usuario inicia sesión en el sistema como administrador. Con el botón derecho del ratón se puede hacer clic ahora en Setup.exe e iniciar el programa con la opción "**Ejecutar como administrador**". Esto es absolutamente imperativo, porque de lo contrario Setup.exe no se ejecutará con derechos de administrador.

Método no seguro:

El usuario inicia sesión como usuario normal en el sistema. A continuación, se hace clic con el botón derecho sobre Setup.exe y el programa se inicia con "Run as Administrator" (ejecutar como administrador). Esto sólo funciona si la cuenta de administrador no tiene contraseña. De lo contrario, aparecerá el recuadro de Control de Cuentas de Usuario (UAC por sus siglas en inglés) para introducir la contraseña. Si aparece esta ventana, la posterior instalación fallará.

Trasfondo técnico:

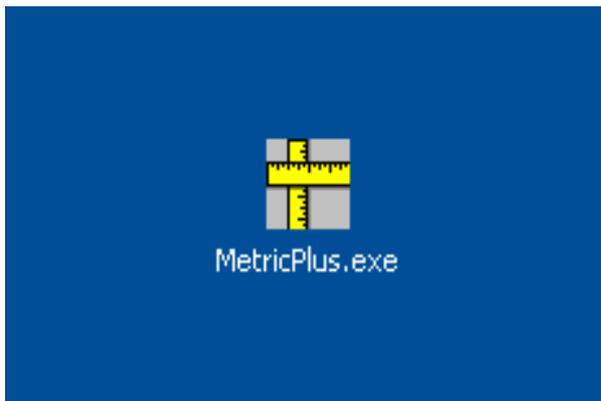
Metric es una aplicación de 32 bits y se guardará automáticamente en "C:\Program files (archivos de programa) (x 86)" cuando se instale en Windows de 64 bits. Las DLL asociadas se guardan automáticamente en "C:\windows\syswow64\". Así se maneja el sistema operativo Windows de 64-bits para el usuario.

Hay una excepción a esta regla: Si la instalación se va a ejecutar desde una cuenta de usuario normal con derechos de administrador, se pedirá al usuario que introduzca la contraseña del administrador (se trata del recuadro UAP).

Esta petición hace que Windows 64 desactive el redireccionamiento automático porque el recuadro UAP se abre de todas formas en la versión de 64 bits. De este modo, en el proceso de instalación se escribe el DLL en C:\Windows\system32, donde se pueden copiar exclusivamente DLL de 64 bits. Por lo tanto, Metric ya no las encontrará ahí y el programa no podrá iniciarse.

Nota: Asegúrese de que estén instalados los últimos controladores de chipsets y controladores para la tarjeta gráfica o chip gráfico.

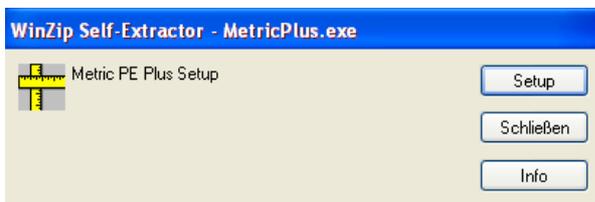
Haga clic en el botón **"Run"** (ejecutar).



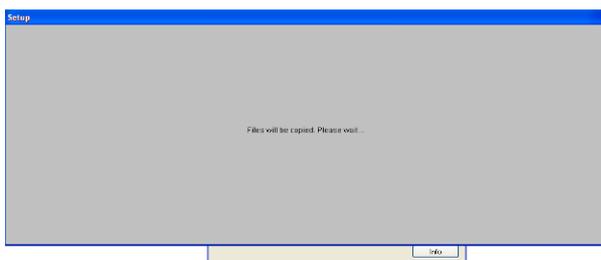
A



continuación aparecerá la ventana **"WinZip Self-Extractor"** donde usted puede iniciar el proceso haciendo clic en el botón **"Setup"**. El archivo comprimido se descomprimirá automáticamente.



Ahora aparece el siguiente recuadro. Por favor, espere; dependiendo del hardware del PC, puede tardar algún tiempo. No cancele la instalación bajo ningún concepto, ya que en sistemas antiguos puede tardar hasta 120 segundos.



Aparecerá el lanzador para instalar el software de medición Metric. Haga clic en "OK".



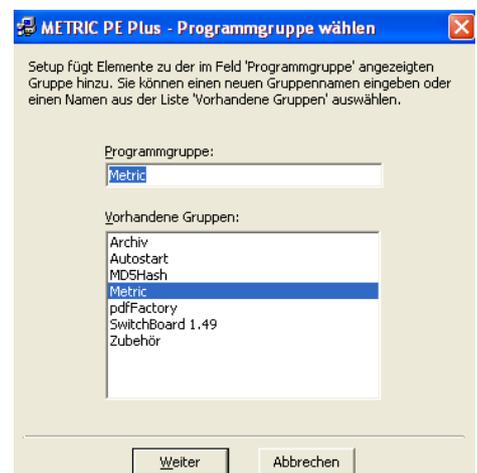
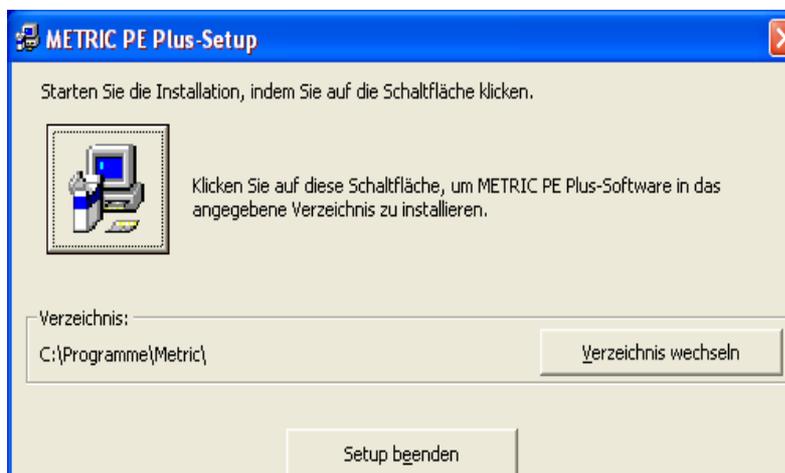
Por favor, confirme el contrato de licencia en el nuevo recuadro haciendo clic en el botón **"Accept"** (aceptar).



ATENCIÓN: Siempre recomendamos Metric en **"C"** porque las instalaciones en otras particiones del disco duro pueden causar problemas en conexión con el sistema de informes de Excel y otras funciones especiales del software de medición Metric Plus y MT, así como al guardar la configuración.

En la siguiente ventana se puede cambiar el directorio. A continuación, ejecute el resto de la instalación haciendo clic en el botón de la izquierda.

Para terminar, la confirmación del grupo de programas. Haga clic en el botón **"Continue"** (continuar). El resto de la instalación se realizará independientemente.



IMPORTANTE: Debe tener derechos de acceso al directorio **"C - Program (X86)- Metric"** y **"Own files"** para asegurarse de que Metric funciona correctamente (p. ej. al guardar la configuración de Metric).

(6) Descarga del controlador más reciente

Como principio, cuando actualice debería actualizar también el controlador para su placa de captura de imágenes particular (tarjeta de vídeo, para sistemas con cámaras analógicas) o su cámara USB. Por favor, tenga en cuenta que especialmente para las versiones más antiguas de Metric el cambio de controlador es obligatorio. Si está trabajando con un sistema con cámara USB, desconecte la cámara USB de su sistema antes de desinstalar el controlador U-eye.

Por favor vaya a nuestra página web **www.m-service.de** y haga clic en la bandera española de la parte superior izquierda. A continuación se le redireccionará a la página de inicio en español. Ahí, haga clic en "**Software - Downloads and updates**" (descargas y actualizaciones):



Ahora, por favor haga clic en el enlace "**Drivers**" (controladores):



Aquí puede encontrar todos los controladores para placas de captura de imágenes, cámaras USB, dongles e interfaces como Bobe, SCD e IBR. Antes de descargar el driver para cámaras U-eye o placas de captura de imágenes, verifique si usted está utilizando un sistema de 32 bits o de 64 bits.

(7) Vídeos de ayuda para "creation of measuring systems (adding lenses)" (creación de sistemas de medición (adición de lentes)) y "Calibrating manually"(calibración manual)

Si no puede guardar Metric.opt (ajustes y calibrado) antes de cambiar el sistema (ordenador defectuoso), tiene que volver a crear los sistemas de medición y calibrarlos individualmente (calibrado manual). Si no sabe cómo se hace, puede consultar los vídeos correspondientes en el sistema de ayuda de Metric. El sistema de ayuda de Metric completo está disponible en nuestra página Web, incluyendo los vídeos. Algunos sistemas no tienen el codec requerido. También puede descargarlo desde nuestra página Web.



Video-Beispiele

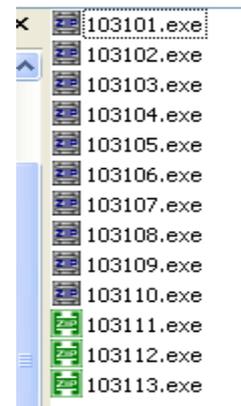
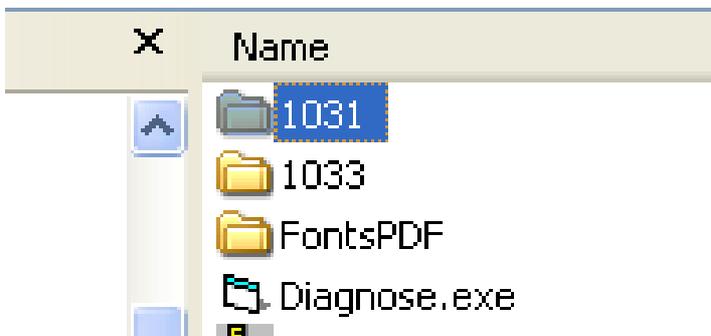
Über folgende Bedienungsvorgänge haben wir Videos zur Verfügung, mit denen Sie sich schnell informieren können.

Falls die Videos nicht starten, fehlt wahrscheinlich ein Videocodec. Diese Codecs können unter <http://media-player-codec-pack.softonic.de/> herunter geladen werden.

1. [Messsysteme](#) (Objektive) anlegen
2. [Messsysteme](#) ändern, z. B. der Maßeinheit
3. Messsystem [kalibrieren](#), manuell

Si no tiene conexión a Internet en el sistema nuevo, pero quiere ver los vídeos de ayuda, proceda como se indica:

Acceda a **"C" - "programs" (programas) - "Metric"**. Allí, encuentre la carpeta **"1031"**. Esta carpeta contiene el archivo **"103101"** "Creating measurement systems (lenses)" (creación de sistemas de medición (lentes)) y el archivo **"103103"** con el clip de vídeo **"calibrating manually"** (calibración manual).



También existe la opción de ver una instalación del software completo (Windows XP) incluyendo un clip de vídeo con la creación de los sistemas de medición y la calibración. En nuestra página Web, acceda a la sección "**Software - Downloads and updates**" (**descargas y actualizaciones**).



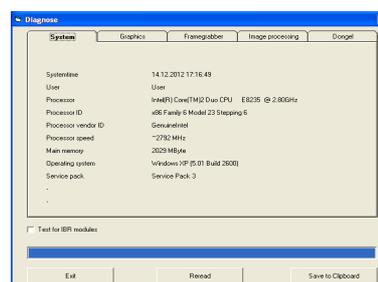
NUEVO DESDE 2019: adicionalmente ofrecemos más vídeos formativos sobre los ajustes y las funciones de medición; estos pueden encontrarse en "Vídeos de funciones de medición". Solicítenos los datos de acceso por correo electrónico.

ATENCIÓN: Por norma general, cuando instale y desinstale software y controladores, desenchufe el cable USB de la cámara del PC o portátil.

(8) ¿Metric no funciona? Uso de la función de diagnóstico de Metric

Si a pesar de las instrucciones tiene problemas al ejecutar Metric, envíenos por correo una captura de pantalla del error en cuestión. Para poder ayudarle lo antes posible, también es muy importante para nosotros conocer la configuración del sistema. Para ello, desde el 20/12/2012 existe un nuevo elemento de menú de diagnóstico Metric en los enlaces "**software - downloads and updates**" (descargas y actualizaciones) en la barra de navegación bajo el elemento de menú "System requirements" (requisitos del sistema).

Descargue este archivo zip y ejecute el programa haciendo doble clic en él después de la descompresión. Haciendo clic en el botón "**Save to Clipboard**" (guardar en el portapapeles) puede transferir los datos a un archivo Word, WordPad etc., guardarlo y a continuación enviárnoslo junto con la captura de pantalla a la dirección **info@m-service.de**.



(9) Indicaciones importantes sobre la configuración del PC o portátil y las tarjetas gráficas

En nuestra página Web encontrará el elemento de menú "**System requirements**" (requisitos del sistema) en la sección "**software - downloads and updates**" (descargas y actualizaciones). Por favor, léalos detenidamente para evitar problemas con la instalación y puesta en funcionamiento del software de medición Metric y la cámara USB o placa de captura de imágenes.



IMPORTANTE: Si es posible utilice tarjetas gráficas NVIDIA. Tarjetas gráficas de ATI dan problemas en algunos casos. Si está usando un sistema con una tarjeta gráfica ATI y en pantalla aparece el mensaje de error "**Overlay mode not allowed**" (**modo de superposición no permitido**) durante el funcionamiento de Metric, puede usar cuatro tests para eliminar el problema:

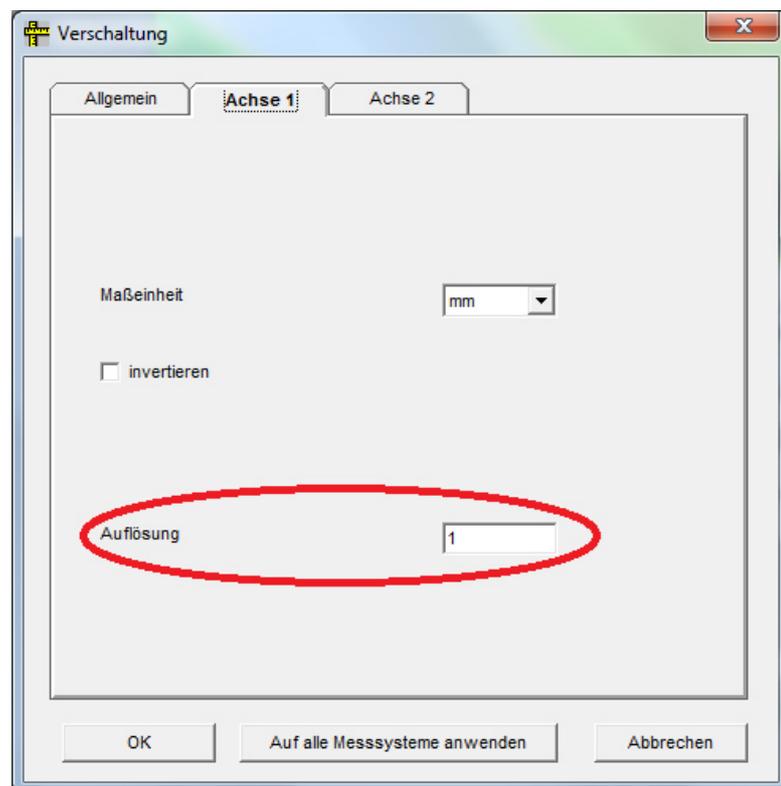
- 1) Instale el último Direct X (a veces en ordenadores nuevos se instalan controladores Direct X totalmente obsoletos)
- 2) Instale el controlador de tarjeta gráfica más reciente (a veces en ordenadores nuevos se instalan controladores de tarjeta gráfica totalmente obsoletos)
- 3) Desactivar la aceleración de hardware, si estaba activada
- 4) Activar la aceleración de hardware, si estaba desactivada

Si estas medidas no ayudan, por favor, instale una tarjeta gráfica NVIDIA en su PC. Consulte también el párrafo 8 "**¿Metric no funciona? Uso de la función de diagnóstico de Metric**"

Actualización con nuevas opciones de configuración para indicadores de medición

Cambios

Ahora los indicadores de medición pueden calibrarse mediante un factor de conversión dentro del programa Metric, lo que nos permite, por ejemplo, recalcular valores a pulgadas, por ejemplo. Para ello la configuración "Connectivity" (conectividad) tiene una opción "Resolution" (resolución) dentro de cada pestaña para un solo eje. Aquí puede ser entrado un número decimal. Nota: Al cambiar a pulgadas, también debe cambiarse la unidad de medida a pulgadas.



Después de una instalación nueva, este valor es 1. Los datos procedentes de los indicadores se pasa directamente 1:1 a Metric.

Actualización

Durante la actualización desde una versión anterior de Metric (anterior a 9.00) habrá un nuevo archivo de opciones, donde también se guardará este valor de 1.

Si los ajustes se leen de un archivo de opciones anterior, este valor será 0,001, generando resultados para los indicadores que son demasiado pequeños por un factor de 1000.

Este problema sólo puede resolverse escribiendo el valor de 1 en **cada uno** de los ejes y haciendo clic en "Apply to all measure systems" (aplicar a todos los sistemas de medición) cada vez.